

Hoja técnica

Receptor de dispositivo de seguridad monohaz

Código: 66536000

MLD510-R1L



Contenido

- Datos técnicos
- Dibujos acotados
- Conexión eléctrica
- Operación e Indicación
- Emisores apropiados
- Código de producto
- Accesorios











Datos técnicos



Datos	háci	COC

Serie	MLD 500
Versión especial	
Versión especial	Elemento reflex para alineador láser

Funciones

Funciones Rearm	e automático

Parámetros

Tipo	4, IEC/EN 61496
SIL	3, IEC 61508
SILCL	3, IEC/EN 62061
Performance Level (PL)	e, EN ISO 13849-1:2008
MTTF _d	204 Años, EN ISO 13849-1
PFH _D	6,6E-09 por hora
Duración de utilización T _M	20 Años, EN ISO 13849-1
Categoría	4, EN ISO 13849

Datos eléctricos

Circuito de protección	Protección contra cortocircuito		
	Protección contra sobretensiones		

Datos de potencia

Tensión de alimentación U _B	24 V, CC, -20 20 %
Consumo de corriente, máx.	150 mA, Sin carga externa
Protección de espacios peligrosos	Externa con 3 A máximo

Salidas

Número de salidas de seguridad	2 Unidad(es)	
(OSSD)		

Salidas de seguridad

Tipo	Salida de seguridad OSSD
Tensión de conmutación high, mín.	18,2 V
Tensión de conmutación low, máx.	2,5 V
Tensión de conmutación, típ.	23 V
Tipo de tensión	CC
Carga de corriente, máx.	380 mA
Inductividad de carga	2.200.000 μH
Capacidad de carga	0,3 μF
Corriente residual, máx.	0,2 mA
Corriente residual, típ.	0,002 mA
Caída de tensión	1 V

Salida de seguridad 1

<u> </u>	
Elemento de conmutación	Transistor, PNP

Salida de seguridad 2

Elemento	de	conmutación	Transistor,	PNP

Respuesta temporal

Tiempo de respuesta	25 ms
Tiempo de rearme	100 ms

Conexión

Número de	e conexiones	1	Unidad(es)

Conexión 1

Función	Interfaz de máquina	
Tipo de conexión	Conector redondo	
Tamaño de rosca	M12	
Material	Metal	
Número de polos	5 polos	

Propiedades de cable

Sección de cable admisible, típ.	0,25 mm ²	
Longitud del cable de conexión, máx.	100 m	
Resistencia admisible del cable hasta la carga, máx.	200 Ω	

Datos mecánicos

Diseño	Cúbico	
Dimensiones (An x Al x L)	52 mm x 193 mm x 64,7 mm	
Material de carcasa	Metal	
Carcasa de metal	Aluminio	
Material, cubierta de óptica	Plástico / PMMA	
Material de las caperuzas terminales	Fundición a presión de cinc	
Peso neto	600 g	
Color de carcasa	Amarillo, RAL 1021	
Tipo de fijación	Montaje en ranura	
	Soporte giratorio	

Operación e Indicación

Tipo de indicación	LED
Número de LED	1 Unidad(es)

Datos ambientales

Temperatura ambiente en servicio	-30 55 °C
Temperatura ambiente en almacén	-40 75 °C
Humedad del aire relativa (sin condensación)	0 95 %

Certificaciones

info@leuze.com • www.leuze.com

Tel.: +49 7021 573-0 • Fax: +49 7021 573-199

Índice de protección	IP 67	
Clase de seguridad	III	
Certificaciones	c CSA US	
	c TÜV NRTL US	
	TÜV Süd	
Patentes de EE.UU.	US 6,418,546 B	
	US 7,741,595 B	

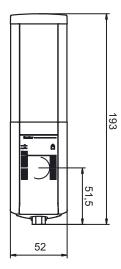
Datos técnicos

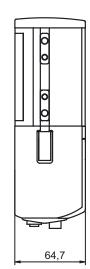


Número de arancel	85365019
ECLASS 5.1.4	27272701
ECLASS 8.0	27272701
ECLASS 9.0	27272701
ECLASS 10.0	27272701
ECLASS 11.0	27272701
ECLASS 12.0	27272701
ECLASS 13.0	27272701
ECLASS 14.0	27272701
ECLASS 15.0	27272701
ETIM 5.0	EC001831
ETIM 6.0	EC001831
ETIM 7.0	EC001831
ETIM 8.0	EC001831
ETIM 9.0	EC001831
ETIM 10.0	EC001831

Dibujos acotados

Todas las medidas en milímetros





Conexión eléctrica

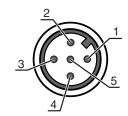
Conexión 1

Función	Interfaz de máquina
Tipo de conexión	Conector redondo
Tamaño de rosca	M12
Tipo	Conector macho
Material	Metal
Número de polos	5 polos
Codificación	Codificación A





Pin	Asignación de pines	Color de conductor
1	+24 V	Marrón
2	OSSD1	Blanco
3	0 V	Azul
4	OSSD2	Negro
5	n.c.	Gris



Operación e Indicación

LED	Display	Significado
1	Rojo, luz continua	OSSD desactivada.
	Verde, luz continua	OSSD activada
	Rojo, parpadeante, 1 Hz	Error externo
	Rojo, parpadeante, 10 Hz	Error interno
	Verde, parpadeante, 1 Hz	Señal débil, el equipo no está ajustado de forma óptima o está sucio.

Emisores apropiados

	Código	Denominación	Artículo	Descripción
- Line or other lines	66502000	MLD500-T1L	Emisor de dispositivo de seguridad monohaz	Versión especial: Alineador láser integrado Alcance: 0,5 70 m Fuente de luz: LED, Infrarrojo Conexión: Conector redondo, M12, Metal, 5 polos

Código de producto

Denomination de	el articulo: MLDxyy-zab/t
MLD	Dispositivo de seguridad multihaz
х	Serie 3: MLD 300 5: MLD 500
уу	Clases funcionales 00: emisor 10: rearme automático 12: comprobación externa 20: EDM/RES 30: muting 35: muting de 4 sensores con control temporizado
Z	Tipo de equipo T: emisor R: receptor RT: transceptor xT: emisor con un alcance elevado xR: receptor para alcance elevado
а	Número de haces





MLD	Dispositivo de seguridad multihaz
b	Opción L: alineador láser integrado (para emisor/receptor) M: indicador luminoso de estado integrado (MLD 320, MLD 520) o indicador luminoso de estado y de muting integrado (MLD 330, MLD 335, MLD 510/A, MLD 530, MLD 535) E: conector hembra para indicador luminoso de muting externo (solo variantes AS-i)
/t	Salidas de seguridad (OSSD), sistema de conexión -: salida de transistor, conector M12 A: Interfaz AS-i integrada, conector M12 (sistema de bus de seguridad)



♥ Encontrará una lista con todos los tipos de equipo disponibles en el sitio web de Leuze: www.leuze.com.

Accesorios

Sistema de conexión - Cables de conexión

	Código	Denominación	Artículo	Descripción
	50133859	KD S-M12-5A-P1-020	Cable de conexión	Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 5 polos Conector redondo, LED: No Conexión 2: Final abierto Apantallado: Sí Longitud de cable: 2.000 mm Material de cubierta: PUR
	50133860	KD S-M12-5A-P1-050	Cable de conexión	Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 5 polos Conector redondo, LED: No Conexión 2: Final abierto Apantallado: Sí Longitud de cable: 5.000 mm Material de cubierta: PUR
	50137014	KD S-M12-5A-P1-150	Cable de conexión	Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 5 polos Conector redondo, LED: No Conexión 2: Final abierto Apantallado: Sí Longitud de cable: 15.000 mm Material de cubierta: PUR
	50136146	KD S-M12-5A-P1-250	Cable de conexión	Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 5 polos Conector redondo, LED: No Conexión 2: Final abierto Apantallado: Sí Longitud de cable: 25.000 mm Material de cubierta: PUR

Leuze electronic GmbH + Co. KG





Muting - Sistemas de montaje

	Código	Denominación	Artículo	Descripción
To Say	424421	BT-SB10	Set de soportes	Versión de la pieza de fijación: Soporte presor Fijación, lado de la instalación: Fijación pasante Fijación, del lado del equipo: Puede unirse por apriete Tipo de pieza de fijación: Orientable Rango de oscilación: -8 8 ° Material: Metal

Servicios

Código	Denominación	Artículo	Descripción
S981050	CS40-I-140	Inspección de seguridad	Detalles: Comprobación de una aplicación con reja óptica de seguridad de acuerdo con las normas y directivas actuales, registro de los datos del equipo y la máquina en una base de datos, elaboración de un protocolo de ensayo por aplicación. Condiciones: Debe haber la posibilidad de parar la máquina y se deben garantizar la asistencia por parte de empleados del cliente y la accesibilidad a la máquina para empleados de Leuze.
S981046	CS40-S-140	Asistencia en la puesta en marcha	Detalles: Para equipos de seguridad con medición del tiempo de parada y primera inspección inclusive. Condiciones: Los equipos y los cables de conexión ya están montados, precio sin incluir gastos de desplazamiento y, en su caso, de pernoctación.

Nota



🕏 Encontrará una lista con todos los accesorios disponibles en el sitio web de Leuze, en la pestaña de Descargas de la página detallada del artículo.